

# PRONUNCIACIÓN DEL SÁNCRITO

## Transliteración técnica de los sonidos del sánscrito

### Vocales (13)

*a*     *ā*     *i*     *ī*     *u*     *ū*     *ṛ*     *ṝ*     *ḷ*  
*e*     *ai*     *o*     *au*

### Consonantes (35)

- *Especiales:*             *ṃ / ṁ* (*anusvāra*)     *ḥ* (*visarga*)

- *Oclusivas:*     *Nasales:*

	-----				-----	
	sordas		sonoras			-
	no aspirada	aspirada	no aspirada	aspirada		
Guturales	<i>k</i>	<i>kh</i>	<i>g</i>	<i>gh</i>	<i>ṅ</i>	
Palatales	<i>c</i>	<i>ch</i>	<i>j</i>	<i>jh</i>	<i>ñ</i>	
Retroflejas	<i>ṭ</i>	<i>ṭh</i>	<i>ḍ</i>	<i>ḍh</i>	<i>ṇ</i>	
Dentales	<i>t</i>	<i>th</i>	<i>d</i>	<i>dh</i>	<i>n</i>	
Labiales	<i>p</i>	<i>ph</i>	<i>b</i>	<i>bh</i>	<i>m</i>	

- *Semivocales:*             *y*     *r*     *l*     *v*

- *Fricativas:*             *ś*     *ṣ*     *s*     *h*

## Pronunciación

- Las vocales *a*, *i*, *u*, *ṛ* y *ḷ* son breves; la *ā*, *ī*, *ū*, *ṝ*, *e* y *o*, largas, igual que los diptongos *ai* y *au*.
- *ṃ* es una nasalización de la vocal a la que sigue. Su sonido se asimila al de la consonante que venga después; ante una *t*, por ejemplo, suena como una *n*; ante una *p*, como una *m*.
- *ḥ* es una ligera aspiración, muda en final de palabra, excepto en final de frase, donde actualmente se pronuncia repitiendo brevemente el sonido de la vocal anterior (*aḥ* = “aha”)
- La *g* siempre es gutural y sonora, como en *gato*.
- La *ṅ* también es gutural, como la *n* de *tango*.
- La *c* equivale a la *ch* castellana.
- La *j* se pronuncia como en inglés (John).
- Las consonantes retroflejas - *ṭ*, *ṭh*, *ḍ*, *ḍh*, *ṇ*, *ṣ* - se pronuncian con la lengua doblada hacia atrás y tocando el paladar.
- Las consonantes aspiradas - *kh*, *gh*, *ch*, *jh*, etc.- son fonemas simples aunque se transcriban con una *h* detrás. Se pronuncian igual que las correspondientes consonantes no aspiradas seguidas de una aspiración en el mismo golpe de voz.
- La *r* siempre es suave, como en *cara*, incluso al principio de una palabra.

- La *v* es labiodental, como en inglés o francés; pero cuando va tras una consonante se pronuncia como la *w* inglesa.
- La *ś* equivale a la *sh* inglesa.
- La *h* siempre es aspirada.
- Las demás letras se pronuncian aproximadamente como en castellano.

### **Acentuación**

El acento recae en la penúltima sílaba de la palabra. Cuando ésta es breve, en la antepenúltima (si la hay). Si esta también es breve y la palabra es más larga, en la cuarta sílaba empezando por el final. Una sílaba es larga cuando contiene una vocal larga o cuando la vocal, siendo breve, va seguida (incluso en otra palabra) por dos o más consonantes.